

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Освітня програма	56504 Прикладна лінгвістика: експертна аналітика у галузі стратегічних комунікацій та переклад
Рівень вищої освіти	Магістр
Спеціальність	035 Філологія

Цей експертний висновок складений за результатами розгляду галузевою експертною радою (ГЕР) акредитаційної справи. Розгляд справи ГЕР є частиною акредитаційної процедури Національного агентства і здійснюється на основі поданих закладом відомостей про самооцінювання освітньої програми, а також звіту експертної групи про результати акредитаційної експертизи.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID - ідентифікатор

ВСП - відокремлений структурний підрозділ

ГЕР - галузева експертна рада

ЄДЕБО - Єдина державна електронна база з питань освіти

ЄКТС - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

ЗВО - заклад вищої освіти

ОП - освітня програма

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

11.04.2025 р.

Справа № 0181/АС-25

Галузева експертна рада Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з галузі знань 03 "Гуманітарні науки" у складі:

Сминтина Олена Валентинівна – головуючий,

Афанасьєва Людмила Василівна,

Філоненко Наталія Георгіївна,

Філатова Оксана Степанівна,

Федик Тамара Олександрівна,

Соколовський Олег Леонідович,

Лиман Ігор Ігорович,

Кравченко Олександр Васильович,

Корновенко Сергій Валерійович,

Виткалов Сергій Володимирович,

Луцак Світлана Миколаївна,

за участі запрошених осіб:

Назаренко Михайло Йосипович – гарант ОП,

розглянула на своєму засіданні матеріали акредитаційної справи щодо акредитації освітньої програми:

Назва ЗВО	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Назва ВСП ЗВО	<i>не застосовується</i>
ID освітньої програми в ЄДЕБО	56504
Назва ОП	Прикладна лінгвістика: експертна аналітика у галузі стратегічних комунікацій та переклад
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.10 прикладна лінгвістика
Рівень вищої освіти	Магістр
Вид освітньої програми	Освітньо-наукова

За результатами розгляду акредитаційної справи галузева експертна рада

РЕКОМЕНДУЄ

ухвалити рішення про акредитацію.

За – 11, Проти – 0

1. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

На думку ГЕР

☒ підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, або для призначення повторної акредитаційної експертизи, відсутні

☐ наявні підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

☐ наявні підстави для призначення повторної акредитаційної експертизи

2. Аналіз

У цьому розділі ГЕР надає оцінку відповідності освітньої програми, базуючись на змісті звіту експертної групи та інших матеріалах акредитаційної справи.

Заповнення полів «Аналізу» є обов'язковим, якщо ГЕР змінює рівень відповідності за критерієм, визначений експертною групою, або підтверджує рівень відповідності А, Е чи F. У цих випадках необхідно заповнити обґрунтування не менше як за одним підкритерієм у межах відповідного критерію

Критерій 1. Проектування освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1 Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти. За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання затверджуються закладом вищої освіти і мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня

ОП повністю враховує вимоги стандарту за спеціальністю «Філологія», а окремі розбіжності між формулюванням ФК та ПРН у Стандарті та ОП не впливають на нормативний зміст підготовки здобувачів вищої освіти спеціальності «Філологія» другого (магістерського) рівня вищої освіти. Аналіз матриць відповідності ЗК, ФК, ПРН та ОК упевнює, що досягнення ПРН, визначених стандартом вищої освіти, забезпечують обов'язкові освітні компоненти ОК01-ОК20. Водночас у профілі ОП в п.1 «Загальна інформація» не зазначено назви освітньої кваліфікації; подано блоки дисциплін за вибором студента, що порушує логіку формування профілю ОП. Потребує деталізації п.3 «Характеристика освітньої програми» в частині предметної області; є необхідність коректного відображення мов викладання (ОК13).

2. Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідних професійних стандартів (за наявності). Освітні програми, що передбачають присвоєння професійних кваліфікацій, мають забезпечувати виконання вимог відповідних професійних стандартів

Професійні стандарти із зазначених в ОП професійних кваліфікацій відсутні. За основу бралися стандарт Асоціації перекладачів України та інші нормативні акти. У КНУ розроблено нове Положення про порядок присвоєння професійних кваліфікацій здобувачам вищої освіти за результатами опанування освітніх програм у КНУТШ.

3. Освітня програма має чітко сформульовану мету, яка відповідає місії та стратегії закладу вищої освіти

Місія та стратегії КНУТШ задекларовані в Стратегічному плані розвитку Університету на 2018-2025 рр. Цілі ОП є суголосними з такими напрямками розвитку ЗВО, як: 1) якість освіти; 2) дослідження та інновації, 3) міжнародне співробітництво; 4) інформатизація; 5) формування суспільних цінностей; 6) розвиток людського потенціалу. Мета ОП цілком узгоджена із визначеними пріоритетами.

4. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін

Визначення цілей і ПРН здійснювалося з урахуванням позицій і потреб стейкхолдерів. Основними стейкхолдерами на етапі розроблення ОП були роботодавці (з Національної академії СБУ, академічної спільноти КНУ, ЦСКІБ тощо).

5. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку науки, спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм

Мета ОП враховує сучасний розвиток прикладних галузей філологічної науки, відображає актуальні запити ринку праці на фахівців. Мета ОП та ПРН враховують сучасні виклики захисту інформації в умовах війни. Розробники ОП

врахували тенденції розвитку ринку праці, галузевий та регіональний контексти.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо обсягу освітніх програм для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності)

Загальний обсяг кредитів на ОП становить 120 ECTS, що відповідає вимогам Закону України «Про вищу освіту»; корелює з обсягом ОП, прописаним у Стандарті вищої освіти України за спеціальністю «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти. Обсяг освітніх компонентів, відведених на забезпечення результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти, становить 90 кредитів; на ВК відведено 30 кредитів ЕКТС.

2. Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявленої мети та програмних результатів навчання. Зміст освітньої програми забезпечує формування загальнокультурних та громадянських компетентностей, досягнення програмних результатів навчання, що передбачають готовність здобувача самостійно здійснювати аналіз та визначати закономірності суспільних процесів

ОП демонструє чіткий, добре організований та збалансований зміст, який узгоджується із загальним часом навчання. Це підтверджує аналіз профілю ОП, перелік ОК у кредитах, а також розподіл ОК за семестрами, поданий у НП. Переліку компонент ОП виділено обов'язкові та вибіркові компоненти. Обов'язкові ОК утворюють цілісну систему, сукупно працюють на досягнення ПРН та формування відповідних ЗК та ФК для досягнення цілей ОП. При визначенні місця дисциплін в НП враховано поступальність досягнення ПРН. Водночас, структурно-логічна схема (с.15 ОП) не відображає міжпредметних зв'язків, що ускладнює їх встановлення. Охоплення ПРН3, спрямованого на формування технологічних компетентностей, у тому числі і в галузі перекладу, видається неповним. ОП демонструє чіткий, добре організований та збалансований зміст, який узгоджується із загальним часом навчання. Це підтверджує аналіз профілю ОП, перелік ОК у кредитах, а також розподіл ОК за семестрами, поданий у НП. У переліку компонент ОП виділено обов'язкові та вибіркові компоненти. Обов'язкові ОК утворюють цілісну систему, сукупно працюють на досягнення ПРН та формування відповідних ЗК та ФК для досягнення цілей ОП. При визначенні місця дисциплін у НП враховано поступальність досягнення ПРН. Водночас, структурно-логічна схема (с.15 ОП) не відображає міжпредметних зв'язків, що ускладнює їх встановлення. Охоплення ПРН3, спрямованого на формування технологічних компетентностей, у тому числі і в галузі перекладу, видається неповним.

3. Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностей, якщо освітня програма є міждисциплінарною)

У профілі ОП (п.3 Характеристика освітньої програми) предметну область не деталізовано. Розробники ОП орієнтувалися на Стандарт вищої освіти «Філологія» другого рівня вищої освіти. Кредитне навантаження ОК загалом є виваженим. ОП містить окремі ОК поза безпосередньою предметною областю прикладної лінгвістики (ОК 6, ОК17), зміст емпіричного наповнення яких (художні тексти) усвідомлено пов'язаний з питаннями стратегічних комунікацій (колоніальна та постколоніальна риторика, пропаганда тощо). Водночас наведений у розділі “Придатність до працевлаштування” перелік можливих професійних реалізацій не вповні охоплений змістом ОП.

4. Структура і зміст освітньої програми передбачають можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством

Формування індивідуальної траєкторії навчання відбувається відповідно до Закону України «Про вищу освіту», Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ, Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ. Здобувачі мають право на вільний вибір дисциплін (університет проводить утрадиційнену політику вибору дисциплін за блоками), мають можливість обрати навчальні дисципліни з інших ОП; беруть участь у виборі теми кваліфікаційної роботи, ініціюють місце проходження практики.

5. Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності

Організацію практичної підготовки здобувачів освіти регламентують Положення про організацію освітнього процесу в КНУТШ та Положення про навчальні та виробничі практики студентів ННІФ. Фахово-виробнича практика з прикладної лінгвістики відбувається у 3 семестрі після опанування більшої частини обов'язкових ОК. Практична підготовка закладена також у блоки дисциплін за вибором. Залежно від того, який саме вибіркового блок обрано, здобувачі проходять виробничу практику або з лінгвістичної експертизи або виробничо-перекладацьку практику.

6. Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок

ОК, РП, матриця відповідності засвідчують можливість набуття здобувачами заявлених в ОП soft skills. Вироблення соціальних навичок відбувається під час використання активних методів навчання, яким надають перевагу викладачі; під час проходження практики тощо.

7. Обсяг окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає законодавству, фактичному навантаженню здобувачів, та програмним результатам навчання

Кількість кредитів є збалансованою між семестрами. У межах обов'язкових ОК дотримуються нормативи обрахування співвідношення аудиторної та самостійної роботи. Зміст самостійної роботи та форми контролю визначаються навчальною програмою кожної дисципліни. Обсяг завдань для самостійної роботи є збалансованим та дозволяє повністю опрацювати відповідний навчальний матеріал. У розкладі занять прослідковуються оптимальні часові інтервали між лекціями і практичними заняттями з кожної дисципліни, а також чергування різних за рівнем складності дисциплін і видів занять упродовж дня й тижня.

8. Структура освітньої програми, освітні компоненти забезпечують практикоорієнтованість освітньої програми або узгоджені із завданнями та особливостями дуальної форми здобуття освіти (у разі реалізації цієї форми на освітній програмі)

Студенти набувають практичні навички через виконання творчих завдань, наукових проєктів, а також завдяки практичним заняттям. Більша частина тематики кваліфікаційних робіт спрямована на вирішення актуальних задач зі спеціальності та спеціалізації. Водночас частка практичних занять від загального обсягу годин у межах обов'язкових компонентів становить 42%. ОК3, ОК14 мають лише лекційні години, у межах ОК7 практичні заняття становлять лише 8 год.

9. Освітня програма забезпечує набуття здобувачами вищої освіти компетентностей, направлених на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722

ОП передбачає набуття навичок та компетентностей, спрямованих, зокрема, на формування у здобувачів здатності брати участь у забезпеченні цілей №16, №17. ОП формує навички для боротьби з дезінформацією та маніпуляціями для зменшення інформаційних загроз (Ціль №16); готує фахівців, здатних працювати у сфері міжнародної комунікації, перекладу, стратегічного консалтингу (Ціль 17).

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Правила прийому на навчання за освітньою програмою укладені відповідно до Умов (Порядку) прийому на навчання для здобуття вищої освіти є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти

Правила прийому до КНУТШ у 2024 році розроблені відповідно до Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти; відповідають чинному законодавству, не містять дискримінаційних положень; розміщені у вільному доступі на сайті ЗВО.

2. Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують її особливості

Вступ на ОП здійснюється на конкурсній основі за відповідними джерелами фінансування та в межах ліцензованого обсягу. Програма фахового випробування з прикладної лінгвістики для другого (магістерського) рівня вищої освіти розташована у відкритому доступі. Дата затвердження програми фахового вступного випробування відповідає вимогам до термінів затвердження, визначеним Умовами прийому на навчання. Програма охоплює ключові теми та поняття, необхідні для подальшого навчання, враховуючи галузеві та фахові особливості ОП, зокрема вимоги стандарту вищої освіти. Завдання перевіряють базові знання, вміння та навички відповідного рівня складності. Методи оцінювання гарантують об'єктивність і точність визначення підготовленості студента. Критерії оцінювання чіткі, конкретні та вимірювані, із зазначенням структури оцінки та порядку оцінювання вступників.

3. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання програмних результатів навчання та кваліфікацій, здобутих на інших освітніх програмах (зокрема під час академічної мобільності). Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать національному законодавству та міжнародним актам, є доступними для всіх учасників освітнього

процесу та яких послідовно дотримуються. Процедура та прийняті рішення про визнання належним чином документуються відповідно до законодавства

Правила та процедури визнання програмних результатів навчання та кваліфікацій, здобутих на інших освітніх програмах (за результатами переведення, поновлення, академічної мобільності) нормативно врегульовані; відображені в Положенні про організацію освітнього процесу у КНУТШ та ін. нормативних документах університету. Розроблені ЗВО процедури не суперечать національному законодавству та міжнародним актам, зокрема відповідають Конвенції про визнання кваліфікації. Документи є у відкритому доступі, що забезпечує поінформованість здобувачів вищої освіти про такі правила і процедури.

4. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти. Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать законодавству, є доступними для всіх учасників освітнього процесу

В Університеті діє Положення про валідацію і визнання результатів навчання здобутих у процесі неформальної та/або інформальної освіти у програмах вищої та фахової передвищої освіти КНУТШ. Документ є у відкритому доступі. Університет не обмежує права здобувачів освіти на розвиток своїх компетентностей поза освітніми програмами шляхом неформального та/або інформального навчання в Університеті і за його межами, сам розробляє і пропонує такі програми.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Освітній процес відповідає вимогам законодавства. Методи, засоби та технології навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі мети та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи

Освітній процес на ОП відповідає вимогам законодавства і здійснюється відповідно до нормативно-правових документів, регламентується системою внутрішніх положень КНУТШ про організацію освітнього процесу. Навчання на програмі здійснюється у гібридному форматі з використанням дистанційних цифрових технологій (більшою мірою синхронного типу). Однак, методи та формати викладання навчального матеріалу є більшою мірою неінтерактивними, сфокусованими на традиційну роботу з окремими текстами або «сократичний» діалог. Для реалізації ПРН та досягнення експертних компетенцій не використовується спеціальне програмне забезпечення або технології процесування текстів природньої мови (на основі корпусних інструментів та/або ШІ). Студенти мають можливість вільного вибору тематики кваліфікаційних робіт та тематики творчих завдань у межах ОК. З огляду на значний обсяг самостійної роботи та лекційних занять в системі викладання ОК та досягнення ПРН не виявлено системних методів супроводу, підтримки індивідуальних стилів навчання студентів.

2. Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі робочої програми навчальної дисципліни, силабуса)

РПНД, розміщені у відкритому онлайн доступі на сайті ННІФ, містять достатню інформацію щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, а також критеріїв оцінювання. Однак є окремі похибки у маршрутизації розміщення РПНД. Сторінка ОП, загалом, має не інтуїтивний інтерфейс та не відповідає повною мірою сучасним підходам до сприйняття й пошуку інформації у цифровому середовищі, що може опосередковано ускладнити здобувачам доступ до необхідної інформації. Також спостерігається відсутність уніфікованого підходу до структуризації інформаційного простору всіх ОК.

3. Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та мети освітньої програми

В ОП передбачено оптимальне поєднання навчання та дослідження у сфері аналітики стратегічних комунікацій через: 1) типологію та наповнення ОК; 2) зміст та формати навчальних завдань в межах окремих ОК, які містять дослідницький та/або аналітичний характер; 3) залученість здобувачів до реальних аналітико-експертних завдань та діяльностей в межах Фахово-виробничої практики з прикладної лінгвістики. Здобувачі беруть участь у регулярних заходах для молодих вчених – конференціях та круглих столах. Дослідницький компонент також реалізується у форматі зворотнього зв'язку – результати дослідницьких розвідок здобувачів долучаються до змісту наукових продуктів, які розробляє кафедра та окремі НПП.

4. Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі – викладачі) систематично оновлюють зміст освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Практика оновлення елементів змісту робочих програм дисциплін, осучаснення переліку джерел та оновлення практичних матеріалів для обробки під час навчальних занять є системною і регулярною. На постійній основі зміст ОК переглядається та оновлюється перед початком навчального року. НПП активно інтегрують результати власних наукових напрацювань у змістове наповнення ОК, розробляють навчально-методичні матеріали для забезпечення ОК програми на основі індивідуальних та колективних наукових розвідок.

5. Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності за освітньою програмою та закладу вищої освіти

КНУТШ має потужний потенціал для інтернаціоналізації освітнього середовища ОП та окремих ОК. Вимір інтернаціоналізації ОП більшою мірою реалізується за рахунок міжнародних публікацій НПП. Здобувачі, хоча й обізнані про можливості міжнародної академічної мобільності в університеті, -- не зацікавилися ними та не скористалися (посилаючись на негативний досвід інших ОП з узгодження та реалізації Learning Agreement під час мобільності, зарахування результатів кредитної мобільності).

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому та оприлюднюються заздалегідь

У ЗВО форми контролю, механізм оцінювання результатів навчання та атестації здобувачів освіти регламентуються «Положенням про організацію освітнього процесу в КНУТШ». Форми контрольних заходів, впроваджені на цій ОП, є чіткими та зрозумілими. Інформування про порядок і форми контрольних заходів здійснюється шляхом усного повідомлення під час першого заняття, ознайомленням із робочими програмами дисциплін, оприлюднених на сайті кафедри.

2. Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності). Результати навчання підтверджуються результатами єдиного державного кваліфікаційного іспиту за спеціальностями, за якими він запроваджений

Відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія», формою підсумкової атестації є захист кваліфікаційної (магістерської) роботи. Комплексний підсумковий іспит із прикладної лінгвістики передбачає перевірку знань із найважливіших питань сучасної прикладної лінгвістики, вміння логічно мислити, здійснювати фаховий теоретико-прикладний аналіз конкретного текстового матеріалу. Підсумковий іспит з англійської мови передбачає перевірку знань випускників з теорії та практики англійської мови, перекладу, перевірку рівня володіння іноземною мовою для реалізації письмової та усної комунікації.

3. Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів (у тому числі щодо наукової складової освітньо-наукової програми, за якою здійснюється підготовка здобувачів ступеня доктора філософії), що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність екзаменаторів (зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів), визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Процедура проведення контрольних заходів та оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти регулюються нормативними документами університету. У робочих програмах навчальних дисциплін визначено процедури проведення контрольних заходів, представлено методи контролю, форми оцінювання, шкала та критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів. Усі документи знаходяться у вільному доступі на сайті ЗВО. Процедури запобігання та врегулювання конфліктних інтересів, оскарження результатів контрольних заходів та їх повторного проходження регулюються п. 7.2 Положення про організацію навчального процесу в КНУТШ та Порядок вирішення конфліктних ситуацій у КНУТШ. За період функціонування ОП не було зафіксовано випадків, які б потребували застосування відповідних процедур для врегулювання конфлікту інтересів.

4. У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через її імплементацію у культуру якості закладу вищої освіти) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності

У ЗВО політика, стандарти та процедури дотримання академічної доброчесності регламентуються низкою внутрішніх нормативних документів. На семінарах і консультаціях викладачі надають інформацію про технологічні засоби

запобігання плагіату, акцентують увагу на неприпустимості порушень академічної доброчесності.

Критерій 6. Людські ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Викладачі, залучені до реалізації освітньої програми, з огляду на їх кваліфікацію та/або професійний досвід спроможні забезпечити освітні компоненти, які вони реалізують у межах освітньої програми, з урахуванням вимог щодо викладачів, визначених законодавством

До реалізації ОП залучено НПП із високим науковим потенціалом. Більшість ОК програми розробляють та викладають викладачі вищої кваліфікації, науковці з високими показниками наукометрії у міжнародних базах даних, фахівці з усталеним науково-практичним визнанням в українському фаховому полі та на міжнародному рівні з тематичного профілю ОП. Залучення молодих фахівців до викладання на ОП сприяє ефективній розбудові цифрового супровіду освітнього процесу та методик викладання.

2. Процедури конкурсного відбору викладачів є прозорими, недискримінаційними, дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми та послідовно застосовуються

Процедура конкурсного відбору викладачів є в цілому прозорою, не містить дискримінаційних практик. Процедура відбору викладачів у КНУТШ урегульована Порядком конкурсного відбору на посади науково-педагогічних працівників у КНУТШ, Положенням про порядок проведення конкурсу на заміщення вакантних наукових посад у КНУТШ. Наявний перелік критеріїв до викладачів ОК відповідно до інвентарю ФК, які формуються освітнім компонентом.

3. Заклад вищої освіти залучає роботодавців, їх організації, професіоналів-практиків та експертів галузі до реалізації освітнього процесу

На ОП використовуються багатофункціональні та дієві формати залучення роботодавців та профільних організацій у сфері стратегічних комунікацій до реалізації освітнього процесу. У процесі реалізації ОП задіяно механізм відкритих лекцій від представників стейкхолдерів у галузі безпекових та стратегічних комунікацій.

4. Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями, заохочує розвиток викладацької майстерності

Регламентування регулярного підвищення кваліфікації здійснюється згідно з Положенням про підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників КНУТШ. Стимулювання підвищення викладацької майстерності та публікаційної активності здійснюється на основі наказу та розпорядження Ректора університету. КНУТШ має розроблене та функціональне середовище підвищення фахової майстерності за рахунок постійнодіючих платформ (курси підвищення кваліфікації гарантів ОП, Літня філологічна школа, програма вдосконалення викладання у вищій освіті України та ін.). Джерелом інформування щодо можливостей професіонального розвитку є Фейсбук-сторінка «KNU professionals».

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Навчально-методичне забезпечення освітньої програми, фінансові та матеріально-технічні ресурси (програмне забезпечення, обладнання, бібліотека, інша інфраструктура тощо) забезпечують досягнення визначених освітньою програмою мети освітньої програми та програмних результатів навчання

Навчально-методичне забезпечення ОП дозволяє досягнути цілей, завдань та ПРН. Технічне обладнання навчальних аудиторій забезпечує високий рівень викладання дисциплін ОП та розвиток ІТ-компетентності студентів. З сайту Наукової бібліотеки наявний вільний доступ до наукометричних баз. Для проживання студентів створено студентське

містечко з комфортабельними гуртожитками, комп'ютерними клубами, спортивним комплексом, їдальнями тощо. Дистанційний навчальний процес здійснюється за допомогою сервісу Google Classroom. Для навчання також використовується віртуальний освітній простір платформи Triton Student, доступ до якої можливий із використанням логіну та паролю.

2. Заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми, відповідно до законодавства

У КНУТШ забезпечено безкоштовний доступ до матеріальної інфраструктури та інформаційних ресурсів для усіх учасників освітнього процесу. У корпусах та гуртожитках працює Wi-Fi мережа, користування послугами бібліотеки є вільним для здобувачів та академічної спільноти. Загальноуніверситетська інформаційна мережа на платформі Triton використовується для ефективного адміністрування навчального процесу. Університет забезпечує участь студентів у всеукраїнських та міжнародних наукових конференціях та олімпіадах, надає можливість брати участь у громадському та студентському житті.

3. Освітнє середовище надає можливість задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою, та є безпечним для їх життя, фізичного та ментального здоров'я

Безпечне освітнє середовище КНУТШ забезпечується згідно з чинними нормативно-правовими актами. В Університеті діють підрозділи, метою яких є забезпечення фізичного та психічного здоров'я учасників освітнього процесу, є медичний кабінет. Приміщення обладнано системами пожежної безпеки, відеоспостереження; пропускний режим і порядок забезпечує охорона. Для людей із особливими потребами є позначки шрифтом Брайля, пандуси та окремих туалет. Під час воєнного стану очне навчання у корпусах відбувається з урахуванням кількості людей, які можуть розміститися у спорудах цивільного захисту КНУ. Забезпечено вільний та безоплатний доступ до інформаційних ресурсів.

4. Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку, підтримку фізичного та ментального здоров'я здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою

У КНУТШ створено сприятливі умови для належної освітньої, консультативної, організаційної та соціальної підтримки. Інформацію можна отримати на сайті або безпосередньо звертаючись до НПП та гаранта ОП, представників структурних підрозділів словесно, шляхом організації онлайн зустрічі, через соцмережі, телефоном. Підтримка та захист інтересів здобувачів ВО здійснюється органами студентського самоврядування і шляхом консультацій із науковими керівниками в т.ч. у дистанційному форматі.

5. Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою

Серед здобувачів ОНП немає осіб з особливими освітніми потребами, однак в Університеті створено умови для реалізації їх права на освіту. Діє Положення про порядок супроводу осіб з особливими освітніми потребами, проектною групою КНУ розробляється Концепція проекту інклюзивної освіти «Університет рівних можливостей». Для зручного пересування в корпусах та гуртожитках є ліфт. Однак вхід в укриття оснащений лише сходами, без пандусів.

6. Наявні унормовані антикорупційні політики, процедури реагування на випадки цькування, дискримінації, сексуального домагання, інших конфліктних ситуацій, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Політика та процедури врегулювання конфліктних ситуацій ґрунтуються низкою нормативно-правових документів Університету. Серед здобувачів вищої освіти за даною ОНП конфліктних ситуацій не було.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Заклад вищої освіти послідовно здійснює визначені ним процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми

Розроблення, затвердження та внесення змін до ОП та окремих ОК здійснюється системно та регламентується низкою нормативно-правових документів. На ОП у 2024 році були внесені зміни до окремих ОК: вилучено по одному предмету в кожному з вибірових блоків дисциплін, зменшено кількість кредитів у двох інших вибірових дисциплінах; перероблено структурно-логічну схему ОП, уточнено відповідність ПРН для ОК.

2. Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через відповідні органи самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Пропозиції здобувачів вищої освіти беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

Згідно Положення про опитування щодо якості освіти в КНУТШ здійснюється бенчмаркінг ефективності викладання всіх ОК через опитування здобувачів за результатами 1 курсу магістратури та за результатами 3 семестру. Оприлюднені результати опитувань здобувачів демонструють високий рівень оцінки якості викладання освітніх компонентів. Викладачі ОНП дослухаються до висловлених побажань щодо поточних змін у змісті тематичних модулів, концентрації, за згодою, в окремих темах та практичних завданнях.

3. Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери

Між проєктною групою ОНП та стейкхолдерами існує дієва взаємодія. Представники роботодавців підтверджують високу оцінку ОНП та зазначають, що зауваження стосовно змісту окремих ОК були враховані при перегляді робочих програм.

4. Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми (крім випадку проходження акредитації вперше)

Акредитація ОП проводиться вперше, випуск відбудеться у червні 2025 року. Однак у межах ОП наявна стратегія зворотнього зв'язку з випускниками через систему профорієнтаційних заходів, кар'єрних днів КНУ-ЕХРО для чинних здобувачів та абітурієнтів, підтримка розгалуженої мережі комунікації з випускниками через моніторинг працевлаштування, соціальні мережі, ділові зустрічі, взаємні консультації.

5. Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на результати моніторингу освітньої програми та/або освітньої діяльності з реалізації освітньої програми, зокрема здійснений через опитування заінтересованих сторін

В Університеті сформована система реагування на результати моніторингу ОП, зокрема через обговорення освітніх програм на кафедрі східнослов'янської філології та інформаційно-прикладних студій, анонімне анкетування студентів щодо якості ОП та освітньої діяльності з її реалізації, зустрічей з роботодавцями. Зокрема помітна динаміка змін у проєктуванні та змісті ОП за період 2022-2024 роки: від первинного варіанту опису ОП, до нового проєкту ОП у 2024 році, до оновленого профілю ОП. Роботодавці ефективно задіяні до уточнення та увиразнення змісту ОП, окремих ОК через індивідуальні обговорення з групою забезпечення.

6. Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та рекомендації, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

ОП акредитується вперше. Однак в університеті сформовані принципи системної інтеграції результатів зовнішнього оцінювання якості у розбудову та динаміку розвитку ОП, зокрема за рахунок наступних практик. Здійснюється вивчення та урахування досвіду акредитації програм в інших структурних підрозділах університету та загальноуніверситетської аналітики зовнішньої оцінки якості. Враховуються функціональні та загальноінституційні рекомендації експертних груп Національного агентства щодо оптимізації менеджменту освітнього простору, забезпечення механізмів вибору індивідуальної траєкторії навчання тощо.

7. В академічній спільноті закладу вищої освіти формується культура якості освіти, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою

У КНУТШ в активній та функціональній фазі перебуває розвиток культури якості. Ключову роль на у супроводі академічного середовища відіграє Відділ забезпечення якості освіти. Супровід та інформаційну підтримку щодо кращих міжнародних практик інноваційної освіти здійснює Відділ міжнародних зв'язків. КНУТШ популяризує власні кращі практики якості навчання через програму вдосконалення викладання у вищій освіті України та популяризацію науково-технічних здобутків.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Учасники освітнього процесу мають безперешкодний доступ до всіх нормативних документів, які чітко врегульовують освітній процес. Усі документи розміщені на сайті КНУ у відкритому доступі.

2. Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін

Для рекомендацій та зауважень на сайті Навчально-наукового інституту філології КНУТШ розміщена актуальна інформація щодо ОНП та вказана електронна пошта гаранта програми. Усі зацікавлені сторони мають можливість ознайомитися з цією освітньою програмою для внесення змін чи пропозицій. На сайті оприлюднено рецензії та відгуки про ОП. Однак час розміщення проєкту ОП із метою отримання зауважень та пропозицій не вказаний.

3. Заклад вищої освіти забезпечує на своєму вебсайті відкритий доступ до інформації та документів відповідно до законодавства. Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (освітню програму у повному обсязі, навчальні плани, робочі програми навчальних дисциплін, можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

На сайті ННІФ оприлюднена інформація про ОП «035.10 «Прикладна лінгвістика: експертна аналітика у галузі стратегічних комунікацій та переклад». У вкладці наявна інформація про ОНП: інформація про гаранта ОП, проєктну групу та випускову кафедру, описи освітньої програми за 2022 р. та 2024 р., моніторинг ОП, опитування за навчальною дисципліною (2023-2024 р.), навчальні плани 2023 р. та 2024 р., робочі програми, бази практики, інформація про академічну мобільність та тематика кваліфікаційних робіт.

Критерій 10. Навчання через дослідження

Рівень відповідності (експертна група)

не застосовується

Рівень відповідності (ГЕР)

не застосовується

Аналіз

1. Зміст освітньо-наукової (освітньо-творчої) програми забезпечує повноцінну підготовку аспірантів (ад'юнктів) до розв'язання комплексних проблем у галузі професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності за відповідною спеціальністю (спеціальностями) та/або галуззю знань (галузями знань), володіння методологією наукової та педагогічної діяльності

не застосовується

2. Наукова (освітньо-творча) діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напрямку досліджень (творчості) наукових (творчих) керівників

не застосовується

3. Заклад вищої освіти здатний сформувані разові спеціалізовані вчені ради (разові спеціалізовані ради з присудження ступеня доктора мистецтва) для атестації аспірантів (ад'юнктів), які навчаються на відповідній освітній програмі

не застосовується

4. Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує можливості для виконання наукових досліджень (творчих проєктів) і апробації їх результатів відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквіумів, концертів, спектаклів, майстер-класів, персональних виставок, публічних виступів, надання доступу до використання лабораторій, обладнання, інформаційних та обчислювальних ресурсів тощо)

не застосовується

5. Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, концерти, спектаклі, майстер-класи, персональні виставки, публічні виступи, участь у спільних дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах тощо

не застосовується

6. Наявна практика участі наукових (творчих) керівників аспірантів (ад'юнктів) у дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах, результати яких регулярно публікуються, презентуються та/або практично впроваджуються

не застосовується

7. Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових (творчих) керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення здійснення наукового (творчого) керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності

не застосовується

3. Рекомендації з подальшого удосконалення освітньої програми

У цьому розділі на основі звіту експертної групи та висновків ГЕР резюмуються рекомендації стосовно подальшого удосконалення освітньої програми, включаючи пропозиції щодо усунення виявлених під час акредитації недоліків. Заповнення цих полів є обов'язковим у всіх випадках, коли ГЕР погодилася або визначила рівень відповідності критерію В, Е чи F.

Критерій 1. Проєктування освітньої програми

Рекомендовано під час наступного перегляду ОП доповнити профіль ОП в п.1 назвою освітньої кваліфікації, вилучити з нього перелік блоків вибіркових дисциплін, в п.3 розширити опис предметної області, відкоригувати інформацію щодо мов викладання.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рекомендовано під час чергового оновлення 1)вдосконалити структурно-логічну схему для простеження логічної послідовності вивчення кожної дисципліни; 2) відобразити в матриці 5 охоплення ПРНЗ ОК3 та ОК11, зміст яких дає змогу посилити формування технологічних компетентностей, зокрема у галузі перекладу; 3) розглянути можливість уведення до змісту ОП дисциплін, спрямованих на формування технологічних компетентностей фахівців, вміння працювати із сучасними прикладними програмними та хмарними продуктами для проведення експертної аналітики; 4) критично проаналізувати розділ ОП «Придатність до працевлаштування» на предмет охоплення змістом ОП можливих сфер працевлаштування, внести відповідні корективи в названий розділ; 5) переглянути співвідношення лекційних і практичних занять з метою можливості / необхідності збільшення частки останніх у межах фахових ОК.

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рекомендовано налагодити на системному рівні інформування здобувачів освіти щодо їхніх прав про визнання результатів навчання через неформальну та інформальну освіту.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рекомендовано НПП увиразнити методи та засоби технологічної обробки емпіричних навчальних матеріалів з метою формування прикладних компетенцій, в тому числі у галузі ІШІ; підсилити прикладний компонент викладання літературознавчих дисциплін за рахунок технологій та емпіричних методів прикладної лінгвістики; 2) гаранту ОП, НПП уніфікувати та систематизувати цифрові формати менеджменту навчання (Learning Management Systems) для всіх освітніх компонентів, а також оптимізувати формати відкритості та доступності інформації щодо поточної успішності здобувачів у процесі опанування всіх ОК; 3) гаранту ОП, НПП розглянути можливість розширення кола аналітико-практичної діяльності здобувачів у межах фахових практик та окремих ОК, у тому числі за рахунок участі у зовнішніх науково-практичних заходах та дискусійних платформах у сфері стратегічних комунікацій; 4) відділу академічної мобільності, заступнику директора ННІФ з навчально-методичної роботи, академічної мобільності та роботи з іноземними студентами, завідувачу кафедри східнослов'янської філології та інформаційно-прикладних студій, гаранту ОП диверсифікувати формати залучення здобувачів та НПП до заходів із презентації та аналізу результатів рамкових Європейських проєктів, дотичних до тематики освітніх компонентів програми, активізувати популяризацію серед здобувачів програми можливості міжнародної кредитної мобільності та логістику її реалізації в межах ОП.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рекомендовано активізувати роботу щодо залучення здобувачів ОП до масових заходів, які проводить ЗВО для пропагування дотримання академічної доброчесності.

Критерій 6. Людські ресурси

Рекомендовано 1) відділу кадрів, менеджменту Інституту, конкурсній комісії увиразнити прозорість процедури конкурсного відбору кандидатів, залучити гаранта до підбору кадрів групи забезпечення ОК програми; 2) гаранту ОП, НПП екстраполювати позитивні практики залучення роботодавців до розвитку ФК здобувачів в межах практик та навчальних занять з охопленням більш широкого кола стейкхолдерів, з урахуванням реалій стратегічних комунікацій у військовий час; 3) менеджменту Інституту, сервісним підрозділам активізувати інформаційне сповіщення здобувачів ОП щодо актуальних можливостей працевлаштування та тенденцій праці; 4) відділу міжнародних зв'язків,

менеджменту Інституту розробити тактики підвищення реалізації можливостей міжнародної мобільності навчального персоналу, таргетованих під напрямки розвитку ОП в умовах військового стану.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рекомендовано забезпечити доступність укриття для людей з особливими потребами: обладнати пандуси або підйомні пристрої та механізми; облаштувати системи візуальної та тактильної навігації, контрастне маркування на сходах та порогах.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рекомендовано гаранту ОП системно залучати здобувачів та випускників ОП, а також представників студентського самоврядування до відкритих обговорень профілю ОП, системи ФК та ПРН відповідно до динаміки сфери стратегічних комунікацій на паритетних засадах.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Рекомендовано на початку кожного навчального року (до 01.09.) на офіційній сторінці кафедри східнослов'янської філології та інформаційно-прикладних студій розміщувати актуальну інформацію щодо оновлення ОП та вдосконалення з урахуванням пропозицій стейкхолдерів із відповідним зазначенням початку обговорення проєкту і термінів внесення пропозицій.

Критерій 10. Навчання через дослідження

не застосовується

4. Додатки

Документ	Назва файла	Хеш файла
Додаток	<i>ГЕР оз ID 56504.pdf</i>	F2bkiOXT1us2ISWt4Pe/7NIVAdOwRuAjbw9yvbEcQ GU=

Шляхом підписання цього експертного висновку я підтверджую, що внесені до нього відомості про присутніх на засіданні ГЕР і результати голосування членів ГЕР є достовірними, а експертний висновок було схвалено на засіданні ГЕР так, як його викладено вище.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом.

Головуючий на засіданні ГЕР

СМИНТИНА ОЛЕНА ВАЛЕНТИНІВНА